

Laboratory Protocol For Preparation Of Cervical Cytological Samples Using The Shandon PapSpin™ Test Method with Shandon Cytocheck

(Note - the numbered steps in this document refer to label instruction illustrations)

Specimen Inspection and Slide Preparation

(see A78310258 for details about obtaining sample)



SPECIMENS IN SHANDON PAPSPIN COLLECTION FLUID MUST BE PROCESSED WITHIN 30 DAYS OF COLLECTION

- 1 The cervical collection broom head must be covered by preservative. Reject specimens that do not have the broom head in the vial. Note any deviations according to laboratory procedures.
- 2 Make sure the cap of each vial is secure. Vortex each Shandon PapSpin vial for 10 seconds.
- 3 Write the Specimen Identification Number at the top of the frosted label of the Shandon EZ Megafunnel™ Slides. Pre-labelling the slides near the top will simplify the matching of the chamber with the proper sample.

Shandon Cytospin Sealed Head Preparation

- 4 Place the Shandon Cytospin® Sealed Head onto the work surface of a biological safety cabinet and remove the lid. Prepare Shandon EZ Megafunnel assemblies.
- 5 Load the Sealed Head with the assembled Shandon EZ Megafunnels. Make sure that the Shandon EZ Megafunnels are evenly distributed in the Sealed Head to ensure that it is balanced.

Specimen Transfer

- 6 Gently agitate the sample vial to resuspend the cells *(see Shandon CytoCheck Operator Guide (B1004010) for more details)*
- 7-12 Immediately place the vial in the sample holder of the Shandon CytoCheck so that the tip of the collection brush falls within the red area marked on the edge of the sample holder.

Remove the vial from the Shandon CytoCheck sample holder and gently agitate the sample vial to resuspend the cells.

Immediately pipette the displayed amount of cell suspension into the corresponding labelled Shandon EZ Megafunnel assembly, followed by 1.0ml of fresh Shandon PapSpin Collection Fluid¹.



PIPETTE IMMEDIATELY AFTER EACH VORTEXING TO AVOID CELL SETTLING AND NON-UNIFORM SAMPLING. Use of a disposable, graduated plastic bulb pipette is suggested.

- 13 Cap each Shandon EZ Megafunnel.

Replace the lid of the Sealed Head and push down on the centre button to lock. Place the Sealed Head into the Shandon Cytospin and close the Shandon Cytospin lid.

Cytocentrifugation

- 14 Spin at 1,250 rpm for 5 minutes with HIGH acceleration (HI).

Slide Removal

- 15-16 Remove each Shandon EZ Megafunnel assembly individually. Tilt the assembly downward to keep the fluid away from the slide to avoid washing off cells.
- 17 Remove each slide by lifting the slide up and away from the Shandon EZ Megafunnel to avoid smearing the cells.
- 18 Lay the slides flat and allow to air dry completely.
- 19 Discard the Shandon EZ Megafunnel in accordance with standard laboratory practice.



MAKE SURE THAT GOOD LABORATORY PRACTICE IS FOLLOWED WHEN POTENTIALLY HAZARDOUS MATERIALS ARE HANDLED

Processing

Prior to staining the prepared slide, immerse the slide in 95% ethanol for 10 minutes.

Stain the slides.

Coverslip and screen.

- ¹ If the Shandon PapSpin slide is too cellular, increase the dilution in the Shandon Megafunnel with fresh Shandon PapSpin Collection Fluid and prepare another slide.



THE SHANDON EZ MEGAFUNNEL IS SINGLE USE ONLY - Do not use more than once.

Specimen stability: Specimens fixed in PapSpin Collection Fluid are stable for at least 30 days stored at room temperature.

Thermo

ELECTRON CORPORATION

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
171 Industry Drive
Pittsburgh
PA 15275, USA

Tel: 1-800-547-7429
+1 412 788 1133

Fax: +1 412 788 1138
www.thermo.com/shandon

**To re-order Shandon
Papspin, order part
number A78710006 from
your local supplier.**

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
93-96 Chadwick Road
Astmoor, Runcorn
Cheshire, WA7 1PR, UK

Tel: +44 (0) 1928 566611
Fax: +44 (0) 1928 565845
www.thermo.com/shandon

Protocole de laboratoire de préparation des échantillons de cytologie du col utérin utilisant la méthode Shandon PapSpin™ sur Shandon Cytocheck

(Note - Les étapes numérotées dans ce document correspondent aux illustrations des instructions figurant sur l'étiquette)

Analyse des échantillons et préparation de la lame

(voir la fiche A78310258 pour des détails sur l'obtention des prélèvements)



LES ÉCHANTILLONS PLACÉS DANS LE LIQUIDE DE CONSERVATION SHANDON PAPSPIN DOIVENT ÊTRE TRAITÉS DANS LES 30 JOURS QUI SUIVENT LE PRÉLÈVEMENT.

- 1 La cytobrosse utilisée au prélèvement cervical doit être immergée dans le liquide de conservation. Eliminer les spécimens pour lesquels la brosse ne se trouve pas dans le flacon. Noter tous les écarts par rapport aux procédures de laboratoire.
- 2 Vérifier que le bouchon de chaque flacon est bien fermé. Agiter 10 secondes au vortex le flacon de Shandon PapSpin.
- 3 Noter le numéro d'identification de l'échantillon sur la surface dépolie des lames Shandon EZ Megafunnels™. Lorsque les lames sont préalablement étiquetées sur la partie supérieure, il est plus facile de faire correspondre la chambre à son échantillon.

Préparation du rotor hermétique du Shandon Cytospin

- 4 Placer le rotor hermétique du Shandon Cytospin® sur la surface de travail, sous hotte de sécurité biologique et retirer le couvercle. Assembler Shandon EZ Megafunnel .
- 5 Placer les Shandon EZ Megafunnels assemblés dans le rotor hermétique. Vérifier que les ensembles Shandon EZ Megafunnels sont disposés uniformément dans le rotor afin d'assurer un bon équilibre.

Traitement du spécimen

- 6 Agiter délicatement le flacon d'échantillon pour remettre les cellules en suspension (*voir manuel d'utilisation Shandon CytoCheck, réf. B1004010, pour plus d'informations*).
- 7-12 Placer immédiatement le flacon dans le porte-échantillons du Shandon CytoCheck de sorte que l'extrémité de la brosse de prélèvement se trouve dans la zone marquée en rouge sur le bord du porte-échantillons.

Retirer le flacon du porte-échantillons Shandon CytoCheck et l'agiter délicatement pour remettre les cellules en suspension.

Pipeter immédiatement la quantité affichée de suspension cellulaire dans l'ensemble Shandon EZ Megafunnel étiqueté correspondant, puis 1,0 ml du liquide de prélèvement frais Shandon PapSpin¹.



PIPETER IMMEDIATEMENT APRES CHAQUE AGITATION AU VORTEX POUR EVITER LE DEPOT DES CELLULES ET DES PRELEVEMENTS NON-UNIFORMES. On suggère d'utiliser une pipette à réservoir en plastique graduée et jetable.

- 13 Refermer chaque Shandon EZ Megafunnels à l'aide de son bouchon.

Remettre le couvercle du rotor étanche et verrouiller en appuyant sur le bouton central.
Placer le rotor hermétique dans la Cytospin et refermer le couvercle de la Cytospin.

Cytocentrifugation

- 14 Centrifuger à 1 250 tours/min pendant 5 minutes en programmant une accélération ELEVÉE (HI).

Retrait de la lame

- 15-16 Retirer chaque ensemble Shandon EZ Megafunnel individuellement. Incliner le Megafunnel vers le bas pour empêcher le contact du liquide avec la lame et éviter la disparition des cellules.
- 17 Retirer chaque lame en la soulevant du Shandon EZ Megafunnel afin d'éviter un étalement des cellules.
- 18 Poser les lames à plat et les laisser sécher complètement à l'air.
- 19 Jeter le Shandon EZ Megafunnel conformément à la méthode réglementaire d'élimination des déchets.



VERIFIER QUE LES BONNES PRATIQUES DE LABORATOIRE SONT RESPECTEES LORS DE LA MANIPULATION DE PRODUITS POTENTIELLEMENT DANGEREUX

Traitement des lames

Avant de colorer les lames ainsi préparées, les immerger dans de l'éthanol à 95 % pendant 10 minutes.

Colorer les lames suivant le protocole de coloration cytologique.

Monter une lamelle sur la lame pour l'examen microscopique du spécimen.

¹ Si la lame Shandon PapSpin contient trop de cellules, accroître la dilution dans le Shandon Megafunnel avec du liquide de prélèvement Shandon PapSpin frais et préparer une autre lame.



LE SHANDON EZ MEGAFUNNEL EST À USAGE UNIQUE - Ne le réutilisez pas.

Stabilité des échantillons : Stockés à température ambiante, les échantillons fixés avec le liquide de prélèvement PapSpin sont stables pendant au moins 30 jours.

Thermo
ELECTRON CORPORATION

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
Parc des Bellevues
Avenue du Gros Chêne
Eragny 95610, France
Tél : +33 134 325 110
Fax : +33 134 325 101
www.thermo.com/shandon

Pour tout renouvellement de commande Shandon PapSpin, indiquer la référence A78710006 à votre fournisseur local.

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
Rue Defacqz 63 Defacqstraat
Bruxelles 1060 Brussel
Belgique - Belgie
Tél : +32 02.538.8767
Fax : +32 02.538.1574
www.thermo.com/shandon

Protocollo di laboratorio per la preparazione di campioni citologici cervicali con il metodo PapSpin™ Shandon e Shandon Cytocheck

(Nota: le fasi numerate descritte in questo documento si riferiscono alle illustrazioni delle istruzioni sull'etichetta.)

Ispezione del campione e preparazione del vetrino

(per istruzioni sul prelievo del campione, consultare la scheda A78310258)



I CAMPIONI IMMERSI NEL FLUIDO DI RACCOLTA SHANDON PAPSPIN DEVONO ESSERE ESAMINATI ENTRO 30 GIORNI DAL PRELIEVO

- 1 La testa dello spazzolino per il prelievo del muco cervicale deve essere completamente immersa nel liquido conservante. Eliminare i campioni in cui la testa dello spazzolino non sia stata inserita nella provetta. Prendere nota di eventuali difformità secondo le pratiche di laboratorio.
- 2 Accertarsi che ogni provetta sia ben chiusa. Agitare energicamente ogni provetta PapSpin Shandon per 10 secondi.
- 3 Annotare il numero di identificazione del campione sull'etichetta smerigliata dei vetrini per Shandon EZ Megafunnel™. L'etichettatura preliminare dei vetrini sulla sommità agevolerà l'individuazione della camera per ogni campione.

Preparazione del rotore Shandon Cytospin

- 4 Collocare il rotore Cytospin® Shandon sul piano di lavoro di una cabina di sicurezza biologica e rimuovere il coperchio. Preparare Shandon EZ Megafunnel.
- 5 Caricare il rotore con gli imbuti Shandon EZ Megafunnel assemblati. Controllare che gli imbuti Shandon EZ Megafunnel siano distribuiti uniformemente nel rotore per garantirne il bilanciamento.

Trasferimento dei campioni

- 6 Agitare con delicatezza la provetta del campione per riportare in sospensione le cellule *(per ulteriori informazioni consultare il Manuale dell'operatore di Shandon CytoCheck (B1004010))*
- 7-12 Introdurre immediatamente la provetta nel portacampioni di Shandon CytoCheck in modo che la punta dello spazzolino venga a trovarsi in corrispondenza dell'area di colore rosso indicata sul bordo del portacampioni.

Estrarre la provetta dal portacampioni di Shandon CytoCheck e agitare con delicatezza per riportare in sospensione le cellule.

Pipettare immediatamente il quantitativo indicato di sospensione cellulare nel gruppo Shandon EZ Megafunnel contrassegnato dall'etichetta corrispondente, e aggiungere 1,0 ml di fluido di raccolta Shandon PapSpin Collection Fluid¹ fresco.



PIPETTARE IMMEDIATAMENTE DOPO IL CAPOVOLGIMENTO PER EVITARE LA SEDIMENTAZIONE DELLE CELLULE E UN CAMPIONAMENTO NON UNIFORME. Si raccomanda l'uso di una pipetta di plastica graduata a bulbo.

- 13 Riporre il cappuccio su ciascun imbuto Shandon EZ Megafunnel.

Riposizionare il coperchio del rotore e spingere sul centro per bloccare. Collocare il rotore nel Cytospin e chiudere il coperchio.

Citocentrifugazione

- 14 Centrifugare a 1.250 giri/min. per 5 minuti con accelerazione ALTA (HI).

Estrazione dei vetrini

- 15-16 Estrarre ogni gruppo Shandon EZ Megafunnel singolarmente. Inclinare il gruppo verso il basso per evitare che il liquido venga in contatto con i vetrini e porti via le cellule.
- 17 Rimuovere ogni vetrino sollevando e quindi estraendolo dal Shandon EZ Megafunnel per evitare di strisciare le cellule.
- 18 Disporre i vetrini in posizione orizzontale e lasciare essiccare completamente.
- 19 Smaltire gli imbuti Shandon EZ Megafunnel in base alla pratica di laboratorio standard.



ACCERTARSI DI APPLICARE SEMPRE UNA BUONA PRATICA DI LABORATORIO DURANTE LA MANIPOLAZIONE DI MATERIALI POTENZIALMENTE NOCIVI.

Trattamento

Prima di colorare il vetrino così preparato, immergerlo per 10 minuti in una soluzione di etanolo al 95%.

Colorare i vetrini.

Applicare un vetrino coprioggetto ed esaminare.

¹ Se il vetrino PapSpin contiene una quantità eccessiva di cellule, aumentare la diluizione nel Megafunnel aggiungendo del liquido di raccolta PapSpin e preparando un nuovo vetrino.



SHANDON EZ MEGAFUNNEL È ESCLUSIVAMENTE MONOUSO - Non utilizzare più di una volta.

Stabilità del campione: I campioni fissati con il fluido di raccolta PapSpin e conservati a temperatura ambiente sono stabili per almeno 30 giorni.

Thermo

ELECTRON CORPORATION

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
171 Industry Drive
Pittsburgh
PA 15275, USA

Tel: 1-800-547-7429
+1 412 788 1133

Fax: +1 412 788 1138
www.thermo.com/shandon

Per riordinare Shandon Papspin, richiedere il Numero di catalogo A78710006 al rivenditore locale.

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
93-96 Chadwick Road
Astmoor, Runcorn
Cheshire, WA7 1PR, UK

Tel: +44 (0) 1928 566611
Fax: +44 (0) 1928 565845
www.thermo.com/shandon

Protocolo de laboratorio para la preparación de muestras citológicas cervicales utilizando el método de prueba Shandon PapSpin™ con Shandon Cytocheck

(Nota: los pasos enumerados en este documento hacen referencia a las ilustraciones incluidas en las instrucciones de la etiqueta.)

Inspección de especímenes y preparación de láminas portaobjetos

(consulte los detalles sobre la obtención de muestras en la hoja A78310258)



LOS ESPECÍMENES RECOGIDOS EN EL LÍQUIDO SHANDON PAPSPIN SE DEBEN PROCESAR EN 30 DÍAS DESDE SU RECOLECCIÓN.

- 1 La cabeza de la escobilla de recolección cervical debe estar cubierta por el líquido conservante con un protector. Deseche los especímenes que no tengan la cabeza de la escobilla en el vial. Anote cualquier diferencia con respecto a los procedimientos del laboratorio.
- 2 Cerciórese de que los viales PapSpin están herméticamente cerrados. Agite los viales por separado durante 10 segundos.
- 3 Escriba el número de identificación del espécimen en la parte superior de la etiqueta esmerilada de las láminas Shandon EZ Megafunnel™. Si etiqueta de antemano la parte superior de las láminas será más fácil emparejar la cámara con la muestra correcta.

Preparación del rotor sellado Shandon Cytospin

- 4 Coloque el rotor sellado Shandon Cytospin® sobre la superficie de trabajo de una cabina de seguridad biológica y quite la tapa. Preparar Shandon EZ Megafunnel.
- 5 Cargue los conjuntos Shandon EZ Megafunnels en el rotor. Compruebe que los Shandon EZ Megafunnels están distribuidos de forma simétrica en el rotor para garantizar el equilibrio de este último.

Transferencia de especímenes

- 6 Agite suavemente el vial con la muestra hasta que se produzca una completa resuspensión de las células *(consulte la Guía del usuario de Shandon CytoCheck (B1004010) para obtener más información)*
- 7-12 Coloque inmediatamente el vial en el portamuestras del Shandon CytoCheck, de manera que la punta del escobillón para cultivo quede dentro del área roja marcada en el borde del portamuestras.

Saque el vial con la muestra del portamuestras del Shandon CytoCheck y agite el vial con suavidad hasta la total resuspensión de las células.



Vierta la cantidad indicada de células en suspensión en el conjunto de Shandon EZ Megafunnel que lleva la etiqueta correspondiente, y después vierta 1,0 ml de líquido de cultivo Shandon PapSpin¹.



VIERTA LOS LÍQUIDOS INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE AGITAR EL ESPÉCIMEN PARA EVITAR QUE LAS CÉLULAS SE ASIENEN Y LA MUESTRA SEA IRREGULAR. Es recomendable utilizar una pipeta graduada de plástico.

13 Tape los Shandon EZ Megafunnels.

Vuelva a cerrar el rotor sellado con la tapa y presione el botón central para bloquearlo. Coloque el rotor en la Cytospin y cierre la tapa.

Citocentrifugado

14 Gire a 1.250 rpm durante 5 minutos con aceleración ALTA (HI).

Extracción de las láminas

15-16 Extraiga los conjuntos Shandon EZ Megafunnel uno por uno. Inclínelos hacia abajo para que el líquido no entre en contacto con la lámina y arrastre las células.

17 Extraiga las láminas elevándolas una a una en dirección opuesta al Shandon EZ Megafunnel para evitar que las células se ensucien.

18 Deje las láminas extendidas y espere hasta que se sequen completamente.

19 Deseche el Shandon EZ Megafunnel según la práctica estándar del laboratorio.



CERCIÓRESE DE SEGUIR UNA BUENA PRÁCTICA DE LABORATORIO CUANDO MANIPULE MATERIALES POTENCIALMENTE PELIGROSOS.

Procesamiento

Antes de teñir la lámina que ha preparado, sumérgjala en una solución de etanol al 95% durante 10 minutos.

Tiña las láminas.

Coloque el cubreobjeto y proceda al examen.

¹ Si la concentración de células es demasiado elevada en la lámina Shandon PapSpin, aumente la dilución del Megafunnel con líquido recuperado Shandon PapSpin nuevo y prepare otra lámina.



SHANDON EZ MEGAFUNNEL SIRVE PARA UN SOLO USO. No la utilice más de una vez.

Estabilidad del espécimen: Los especímenes fijados en líquido de cultivo PapSpin permanecen estables durante 30 días si se guardan a temperatura ambiente.

Thermo
ELECTRON CORPORATION

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
171 Industry Drive
Pittsburgh
PA 15275, EE.UU.
Tel: 1-800-547-7429
+1 412 788 1133
Fax: +1 412 788 1138
www.thermo.com/shandon

Si desea encargar Shandon PapSpin, indique el número de referencia A78710006 a su distribuidor local.

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
93-96 Chadwick Road
Astmoor, Runcorn
Cheshire, WA7 1PR, RU
Tel: +44 (0) 1928 566611
Fax: +44 (0) 1928 565845
www.thermo.com/shandon

Protokoll zur Herstellung gynäkologischer Zervixproben mit Hilfe der Shandon PapSpin™-Testmethode und dem Shandon Cytocheck

Hinweis - die Nummern der folgenden Schritte beziehen sich auf die Abbildungen des Labels.

Probenprüfung und Vorbereitung des Objektträgers

(siehe Blatt A78310258 für nähere Angaben zur Probennahme)



PROBEN IN SHANDON PAPSPIN FIXIERMITTEL MÜSSEN INNERHALB VON 30 TAGEN NACH DER ENTNAHME VERARBEITET WERDEN

- 1 Der Zervikal-Probennahme-Bürstenkopf muss im Probengefäß mit Konservierungsmittel bedeckt sein. Proben, deren Bürstenkopf sich nicht im Gefäß befindet, sind auszusondern. Alle Abweichungen von vorgesehenen Laborverfahren müssen aufgezeichnet werden.
- 2 Sicherstellen, dass der Verschluss an jedem Gefäß fest angebracht ist. Jedes PapSpin-Gefäß 10 Sekunden lang aufschütteln.
- 3 Die Proben-Identifikationsnummer (Specimen Identification Number) oben im matten Feld der Shandon EZ Megafunnel™-Objektträger eintragen. Die Voretikettierung der Objektträger in deren oberem Bereich vereinfacht später die Zuordnung der Kammer zur entsprechenden Probe.

Vorbereitung des Shandon Cytospin Rotorkopfes

- 4 Den Shandon Cytospin® Rotorkopf auf die Arbeitsfläche einer biologischen Sicherheitswerkbank platzieren und den Deckel abnehmen. Die Shandon EZ Megafunnel durch Anbringen von Objektträgern vorbereiten.
- 5 Den Rotorkopf mit den zusammengefügt Shandon EZ Megafunnels laden. Sicherstellen, dass die Shandon EZ Megafunnels im Rotorkopf gleichmäßig verteilt sind, damit der Kopf ausgewuchtet ist.

Probentransfer

- 6 Das Probengefäß vorsichtig schütteln, um die Zellen zu resuspendieren (*für detailliertere Anweisungen siehe Benutzerhandbuch des Shandon CytoCheck (B1004010)*).
- 7-12 Das Gefäß sofort in den Probenhalter des Shandon CytoCheck einsetzen, so dass sich die Spitze der Probennahme-Bürste innerhalb des rot markierten Bereichs am Rand des Probenhalters befindet.

Gefäß aus dem Probenhalter des Shandon CytoCheck entnehmen und das Probengefäß vorsichtig schütteln, um die Zellen zu resuspendieren.

Sofort die angezeigte Menge Zellsuspension in den entsprechend etikettierten Shandon EZ Megafunnel/Objektträger pipettieren und 1,0 ml frisches Shandon PapSpin Collection Fluid¹ hinzugeben.



ZUR VERMEIDUNG DES ABSETZENS VON ZELLEN BZW. EINER UNGLEICHMÄSSIGEN PROBENNAHME SOFORT NACH JEDEM VERWIRBELN PIPETTIEREN. Dazu empfiehlt sich die Verwendung einer skalierten Einmal-Vollpipette.

- 13 Jeden Shandon EZ Megafunnel fest verschließen.

Den Deckel wieder auf den Rotorkopf aufsetzen und den Mittelknopf bis zum Einrasten hinunterdrücken. Den Rotorkopf in die Cytospin platzieren und den Cytospin-Deckel schließen.

Zytozentrifugierung

- 14 Bei 1250 rpm 5 Minuten lang mit hoher Beschleunigung (HI) zentrifugieren.

Entfernen von Objektträgern

- 15-16 Jeden Shandon EZ Megafunnel einzeln entfernen. Den Funnel gekippt halten, damit vermieden wird, dass Flüssigkeit auf den Objektträger zurückgelangt und damit Zellen weggewaschen werden.
- 17 Objektträger entfernen, indem man den Objektträger abhebt und vom Shandon EZ Megafunnel entfernt, um damit ein Verschmieren der Zellen zu vermeiden.
- 18 Objektträger auf einer ebenen Unterlage an der Luft vollständig trocknen lassen.
- 19 Shandon EZ Megafunnel in Übereinstimmung mit der gängigen Laborpraxis entsorgen.



**STETS SICHERSTELLEN, DASS BEI DER HANDHABUNG VON
POTENZIELL GEFÄHRLICHEN STOFFEN ANGEMESSENE
LABORVERFAHRENSWEISEN EINGEHALTEN WERDEN**

Weiterverarbeitung

Den vorbereiteten Objektträger vor dem Färben 10 Minuten lang in 95% Ethanol einlegen.

Die Objektträger einfärben, Deckglas auflegen und Probe betrachten.

¹ Falls der PapSpin-Objektträger zu dick beschichtet sein sollte, in einem neuen Ansatz eine geringere Menge Ausgangsprobenmaterial mit frischem PapSpin Collection Fluid stärker verdünnen und einen neuen Objektträger anfertigen..



DER SHANDON EZ MEGAFUNNEL IST EIN EINWEGPRODUKT - Nur für den einmaligen Gebrauch.

Haltbarkeit der Proben: In PapSpin Collection Fluid fixierte Proben sind bei Raumtemperatur mindestens 30 Tage lang stabil.

Thermo

ELECTRON CORPORATION

BU Thermo Shandon
Anatomical Pathology
Clinical Diagnostics
Im Steingrund 4 - 6
D - 63303 Dreieich
Deutschland

Tel: +49 (0) 6103 / 408-0
Fax: +49 (0) 6103 / 408-1222
www.thermo.com/shandon

**Nachbestellungen von
Shandon PapSpin: Unter
Angabe der Teilenummer
A78710006 bei Ihrem
lokalen Händler.**

Clinical Diagnostics
Anatomical Pathology
Rue Defacqz 63 Defacqstraat
Bruxelles 1060 Brussel
Belgique - Belgie

Tel: +32 02.538.8767
Fax: +32 02.538.1574
www.thermo.com/shandon